FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

10 — 23

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈM DU CA

Province Ontario District No. 70 Glengarry S. District No. 6 {Enumeration District / District du recenseur} No. 5 {in / dans} Sp. Lochiel. {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 2 7651

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Wm Morris {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House	Family, household or institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (If township or parish, city, town or village. Enter on consecutive unit (or enumeration district) number in township or parish, ward, and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than, or chief occupation, or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account.	WAGE-EARNERS. Name when person is employed, or this farm, factory, office, or other establishment.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Wages earned in 1910 at chief occupation or trade.	Hours per week usually employed.	Hours of work per day usually employed.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupations or trades.	Days of sickness or other cause preventing employment.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in twelve months.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1911.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can the person speak English? If not, specify language in column 38.	Blind.	Specify as to
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile	Famille, ménage ou institution	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de subdivision dans le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié(e), veuf(ve), divorcé(e).	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants venus au Canada.	Pour les étrangers naturalisés.	Origine ou race de la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire, s'il diffère de l'emploi principal ou du métier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte ou travail à forfait.	EMPLOYÉS. Mentionner ici la personne est employée, la ferme, la fabrique, le bureau, la boutique, etc., où elle travaille habituellement.	Nombre de semaines travaillées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines travaillées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine, à l'emploi principal.	Heures de travail par jour, à l'emploi principal.	Gains réalisés en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Gains réalisés en 1910 provenant de l'emploi secondaire ou d'occupations diverses.	Jours de maladie ou autre cause d'empêchement de travailler.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Taux de l'assurance annuelle.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET AU-DESSUS. Nombre de mois à l'école en 1911.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue ordinairement parlée.	Connaît-on suffisamment l'anglais pour que la personne puisse soutenir une conversation ordinaire? Si non, spécifier la langue à la colonne 38.	Aveugle.	INFIRMITÉS (autres)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		McCormick Emily		7	Wife	M	June	1864	47	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	None																		yes	yes	Eng.			
2	11	Massey Louise	23/3	7	Wife	M	Sept	1863	47	O			French	Canadian	R. Catholic	Farmer			No	No	yes													yes	yes	Fre.			
3		Arcadias		7	daughter	S	Aug	1891	20	O			French	Canadian	R. Catholic	None																		yes	yes	Fre.			
4		Narcisus		7	daughter	S	Dec	1893	18	O			French	Canadian	R. Catholic	None																		yes	yes	Fre.			
5				M	son	S	Jan	1891	20	O			French	Canadian	R. Catholic	Farm Labourer																		yes	yes	Fre.			
6		Lucinda		7	daughter	S	Sept	1893	17	O			French	Canadian	R. Catholic	None																	9	yes	yes	Fre.			
7		Eloria		7	daughter	S	Nov	1895	15	O			French	Canadian	R. Catholic	None																	9	yes	yes	Fre.			
8		Elie		7	daughter	S	Sept	1899	12	O			French	Canadian	R. Catholic	None																	9	yes	yes	Fre.			
9		avila		7	daughter	S	aug	1900	10	O			French	Canadian	R. Catholic	None																	9	yes	yes	Fre.			
10		Mary Ann		7	daughter	S	aug	1900	10	O			French	Canadian	R. Catholic	None																	9	yes	yes	Fre.			
11		Mary Jane		7	daughter	S	May	1902	9	O			French	Canadian	R. Catholic	None																	9	yes	yes	Fre.			
12		Antonina		M	Son	S	June	1905	6	O			French	Canadian	R. Catholic	None																	9	yes	yes	Fre.			
13		Teodora		7	daughter	S	Oct	1906	4	O			French	Canadian	R. Catholic	None																		no	yes	Fre.			
14		Alice		7	daughter	S	Oct	1908	2	O			French	Canadian	R. Catholic	None																		no	no	Fre.			
15		Lorretta		7	daughter	S	Mch	1910	1	O			French	Canadian	R. Catholic	None																		no	no	Fre.			
16	12	Chenier Isaack	24/3	M	Head	M	Nov	1867	43	O			French	Canadian	R. Catholic	Farmer			No	No	yes													yes	yes	Fre.			
17		Philomen		7	wife	M	July	1872	38	O			French	Canadian	R. Catholic	None																		yes	yes	Fre.			
18		Albertine		7	daughter	S	Mch	1891	20	O			French	Canadian	R. Catholic	None																		yes	yes	Fre.			
19		Victoria		7	daughter	S	Oct	1892	18	O			French	Canadian	R. Catholic	None																		yes	yes	Fre.			
20		Albert		M	Son	S	Dec	1894	16	O			French	Canadian	R. Catholic	Farm Labourer																	9	yes	yes	Fre.			
21		Joseph		M	Son	S	Feb	1897	14	O			French	Canadian	R. Catholic	None																	9	yes	yes	Fre.			
22		Emmanuel		7	daughter	S	Mch	1899	12	O			French	Canadian	R. Catholic	None																	7	yes	yes	Fre.			
23		Theresa		7	daughter	S	June	1901	10	O			French	Canadian	R. Catholic	None																	9	yes	yes	Fre.			
24		Neil		M	son	S	Oct	1903	7	O			French	Canadian	R. Catholic	None																	9	yes	yes	Fre.			
25		Ludivine		7	daughter	S	Sept	1905	5	O			French	Canadian	R. Catholic	None																		no	yes	Fre.			
26	13	12 Ouellette Emile	24/3	M	Head	M	Oct	1872	38	O			French	Canadian	R. Catholic	Farmer			No	No	yes													yes	yes	Fre.			
27		Celina		7	wife	M	Apr	1871	40	O			French	Canadian	R. Catholic	None																		yes	yes	Fre.			
28		Magret		7	Mother	M	July	1841	69	O			French	Canadian	R. Catholic	None																		yes	yes	Fre.			
29		Lobine		7	daughter	S	Feb	1896	14	O			French	Canadian	R. Catholic	None																		yes	yes	Fre.			
30		Hermida		M	son	S	May	1897	14	O			French	Canadian	R. Catholic	Farm Labourer																		yes	yes	Fre.			
31		Marion		7	daughter	S	Dec	1898	12	O			French	Canadian	R. Catholic	None																		yes	yes	Fre.			
32		Alvina		7	daughter	S	Feb	1901	10	O			French	Canadian	R. Catholic	None																		yes	yes	Fre.			
33		Eginia		7	daughter	S	Mch	1903	7	O			French	Canadian	R. Catholic	None																		yes	yes	Fre.			
34		Florence		7	daughter	S	May	1906	5	O			French	Canadian	R. Catholic	None																	9	yes	yes	Fre.			
35		Alexander		M	Son	S	June	1908	3	O			French	Canadian	R. Catholic	None																		no	no	Fre.			
36		James		7	daughter	S	July	1909	1	O			French	Canadian	R. Catholic	None																		no	no	Fre.			
37		Abina		7	daughter	S	July	1910	1/12	O			French	Canadian	R. Catholic	None																		no	yes	Fre.			
38	14	14 Chisholm R. D.	27/3	M	Head	M	Nov	1858	52	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	Farmer			No	No	yes													yes	yes	E.			
39		Cathrina		7	wife	M	Feb	1864	45	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	None																		yes	yes	E.			
40		Allan		M	Son	S	Oct	1890	20	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	Farm Labourer																		yes	yes	E.			
41		Florence		7	daughter	S	Dec	1894	16	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	None																	9	yes	yes	E.			
42		Annie		7	daughter	S	Sept	1896	14	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	None																	9	yes	yes	E.			
43		Mary Jane		7	daughter	S	Mch	1898	13	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	None																	9	yes	yes	E.			
44		John A.		M	son	S	Sept	1899	11	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	None																	9	yes	yes	E.			
45		Hughie		M	son	S	Apr	1901	11	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	None																	6	yes	yes	E.			
46		Isabella		7	daughter	S	June	1907	9	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	None																	9	yes	yes	E.			
47		Ronald		M	Son	S	Nov	1906	4	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	None																		yes	yes	E.			
48	15	15 McPhee Neil	28/3	M	Head	M	Mch	1866	55	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	Farmer			No	No	yes													yes	yes	E.			
49		Jane		7	wife	M	Apr	1864	47	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	None																		yes	yes	E.			
50		John		M	Son	S	May	1889	22	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	Farm Labourer																		yes	yes	E.			